

공연관람 시 유의 사항

- 박물관의 모든 공간에서는 금연입니다.
- 음식물을 반입하면 안 되며 안내견 이외의 애완동물은 출입할 수 없습니다.
- 공연장 입장 전에, 휴대전화는 전원을 꺼주시거나 진동으로 전환하여 주십시오.
- 공연장 내 사진촬영과 영상촬영은 금지되어 있습니다.
- 박물관 실내 · 외에서는 자전거, 킥보드, 브레이드 등을 이용할 수 없습니다.

찾아오시는 길

지하철	1호선 : 시청역 4번출구에서 마을버스 11번 이용 3호선 : 안국역 1번 출구, 경복궁역 5번 출구에서 도보로 15분 5호선 : 광화문역 2번 출구에서 마을버스 11번 이용
주 차	경복궁, 서울현대미술관 주차장 이용
주 소	서울특별시 종로구 삼청로 37 국립민속박물관 (우)03045 National Folk Museum of Korea, Samcheongro 37, Jongno-gu, Seoul, Korea (03045)

이용안내

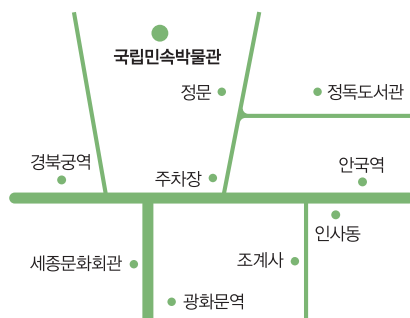
개관 및 관람 시간

03월 ~ 10월	09:00 ~ 18:00
11월 ~ 02월	09:00 ~ 17:00
	* 3월 ~ 12월 수. 토요일 야간연장 09:00~21:00 6월 ~ 8월 일요일 및 공휴일 09:00~19:00
휴관일	* 관람종료 1시간 전까지 입장 1월 1일, 설 당일, 추석 당일

입장료	무료
전화	02 - 3704 - 3102
홈페이지	www.nfm.go.kr

주말마다 신나는 우리민속공연

Korean Folk Performance For Visitors



2

February 2023

Korean Folk Performance
For Visitors

다시, 대한민국!
새로운 국민의 나라

우리민속 한마당



우리민속 한마당

2월 토요일상설공연

Saturday Performances for February

2023년 2월 매주 토요일 오후 3시 / 국립민속박물관 공연장

Saturday Performances for February, Every Saturday 3:00pm, Museum Theater



관객 주도형 전통연희극

K-사파리 <호사전>

Audience-Centered Traditional Drama

"K-Safari Hosajeon (Tiger vs. Lion)"

2. 4. SAT



우리음악이 전하는 '러브레터'

"Love Letter" from Korean Music

2. 11. SAT



평양 그곳의 첫 디딤

The First Steps of Pyeongyang

2. 18. SAT



이우선의 세 번째 춤판 <풍취風趣>

Lee Woosun's Third Dance Stage <Pungchwi>

2. 25. SAT



3월 공연일정 미리보기

Performance Schedule in March

토요일상설공연

Saturday Performances

3. 4. SAT 전통무용 고유의 유파별 흥과 멋

Joy and Style of Korean Traditional Dance

3. 11. SAT 쉬어간들 어떠하리

Why Don't You Take a Break?

3. 18. SAT 사제동행 '춤으로 걷는 길'

The Dance Path Walked by Master and Pupil

3. 25. SAT 삼현육각 콘서트

Samhyeon-yukgak Concert

※ 공연 일정 및 내용은 변경될 수 있습니다.

※ The schedule and content of the performances are subject to change due to circumstances.



관객 주도형 전통연희극 K-사파리 <호사전>

Audience-Centered Traditional Drama "K-Safari Hosajeon (Tiger vs. Lion)"

2023. 2. 4. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

이번 공연은 관객 주도형 전통연희극 K-사파리 <호사전(虎獅戰)>으로, 호랑이와 사자의 싸움이라는 흥미로운 소재를 바탕으로 연희극을 선보인다.

예전부터 한국 민족의 기상을 상징하는 동물인 호랑이는 88올림픽과 평창 동계올림픽의 마스코트로 등장하였다. 한편 벽사진경(辟邪進慶, 악귀를 쫓아버리고 경사를 맞이하는 것)으로 정월 대보름에 가가호호 방문해 잡귀를 쫓는 세시풍속의 하나로 사자가 등장한다.

두 동물이 갖는 유희적인 요소를 연희극으로 창작하여 이야기꾼이 극의 흐름을 전달해주는 해설과 사물반주로 흥을 돋우며 공연이 진행된다.

호랑이와 사자의 싸움에서 경쟁구도로 이야기가 전개되며 관객과 공연자가 함께 공연을 만들어가는 관객주도형 전통연희로, 함께 참여하고 소통하는 뜻 깊은 시간이 될 것이다.

An audience-centered traditional drama, "K-Safari Hosajeon (Tiger vs. Lion)" is a play with an interesting subject; the fight between the tiger and the lion.

The tiger, which has long been a symbol of the spirit of the Korean people, has appeared as a mascot for the 88 Olympics and the Pyeongchang Winter Olympics. Meanwhile, a lion appears as one of the seasonal custom symbol, of chasing evil spirits by visiting from door to door on the fifteenth day of the first lunar month.

The performance will be performed by creating the playful elements of the two animals as a play, and the storyteller will comment on the flow. Samulnori will be played as background music

It will be a meaningful time to participate and communicate together as an audience-centered traditional performance in which the story unfolds in a competition between a tiger and a lion.

공연순서 Program

- 1 문굿, 길놀이 Mungut, Gilnori
- 2 모십니다. Invitation
- 3 체량과 승부예측 The Weigh-in and Competition Prediction
- 4 ROUND 1 Round 1
- 5 ROUND 2 Round 2
- 6 휴식, 동물 응원전 Breaktime, Cheerleading by Animals
- 7 ROUND 3 Round 3
- 8 결과 발표 및 뒤풀이 Result Announcement and Celebration



대표 | 최양선(현 전통타악그룹 with 타 대표)

연출 | 박종욱, 해설자 | 박병건 연주자 | 최양선, 최관용, 김가은, 이보현, 김용현,

호랑이 | 김영찬, 박정현 사자 | 정재원, 이호민

우리음악이 전하는 ‘러브레터’

“Love Letter” from Korean Music

2023. 2. 11. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

이번 공연은 편지사연(감사, 희망, 용서, 사랑 등)과 한국 전통음악이 함께 어우러지는, 위로와 감동의 이야기가 있는 콘서트의 형식으로 이루어진다.

첫 번째 편지는 나에게 보내는 감사와 위로의 내용으로 ‘To Me’가 연주된다. 두 번째 편지는 삶의 새로운 희망과 소식을 전하는 제비노래와 판소리 흥부가 중 ‘박타는 대목’이다. 세 번째 편지는 용서의 마음을 담은 곡 사계 중 ‘여름’으로 서도민요 ‘싸름’을 새롭게 편곡한 곡이다. 네 번째 편지는 가족을 위한 희생을 노래한 ‘님을 향한 노래’이다. 다섯 번째 편지는 사랑을 노래한 ‘아리랑연곡, 아리랑별곡’이 연주된다. 마지막 편지는 삶에 대한 소망의 편지로 삶에 대한 해탈한 마음과 태도를 보여주는 ‘The-흥타령’으로 공연이 마무리된다.

The performance will be held in the form of a concert with a story of comfort and emotion, combining letters of touching stories (appreciation, hope, forgiveness, love, etc.) and traditional Korean music.

The first letter is about gratitude and consolation to oneself, while *To Me* is being played. The second letter is the *Swallow Song* and “*Gourd Song*” from *Pansori Heungbuga* that convey new hopes and news in life. The third letter is a new arrangement of Seodo Folksong “*Ssareum*”; “*Summer*” from *Four Seasons*, the songs of forgiveness. The fourth letter is “A Song for You,” which sings about sacrifices for the family. The fifth letter will be played with “*Arirang Yeon-gok, Arirang Byeolgok*,” which sings love. The last letter is a letter of hope for life, and the performance ends with “*The-Heungtaryeong*,” which shows a relieved heart and attitude toward life.

공연순서 Program



- 1 To Me To Me
- 2 제비노래 Swallow Song
- 3 판소리 흥부가 중 ‘박타는 대목’ “Gourd Song” from Pansori Heungbuga
- 4 사계중 ‘여름’ “Summer” from Four Seasons
- 5 님을 향한 노래 A Song for You
- 6 아리랑연곡 Arirang Yeon-gok
- 7 아리랑별곡 Arirang Byeolgok
- 8 The-흥타령 The-Heungtaryeong



대표 | 이정진(국악창작소놀이터 대표)

출연 | 이정진, 구자경, 임상래, 김다미, 김주희, 성하주, 박수현, 성상윤, 임형묵

평양 그곳의 첫 디딤

The First Steps of Pyeongyang

2023. 2. 18. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

이번 공연은 쉽게 접할 수 없는 평안남도 무형문화재 제1호 평양검무를 시작으로 북녘의 전통춤과 남한의 전통춤을 선사한다.

조선시대 각 지역의 관아와 민간 향연에서 가장 많이 공연되던 무용이 '검무'로 속칭 '칼춤'이고, 그 기원은 삼국시대 신라의 황창랑 설화에 있는 만큼 천년의 역사를 가지고 있다.

첫 무대는 <평양검무>로 단정하고 화려한 복식에 전립을 쓰고 양손에 검을 돌리며 역동적인 춤사위를 펼친다.

이어서 나라의 태평성대를 기원하며 경쾌한 무악장단과 기교적인 발 디딤이 특징인 <한영속류태평무>, 판소리 춘향가의 이야기를 무대화한 <사랑가>, <춘향>, 그밖에 전통춤 <신상좌무>, <고의협무>로 평양의 아름다운 춤사위를 남한의 정서로 풀어낸다.

Starting with Pyeongannam-do Intangible Cultural Property No. 1, Pyeongyang Geommu(The Sword Dance of Pyeongyang), which is not easily accessible, this performance will present traditional dances of North Korea and South Korea.

During the Joseon Dynasty, the most frequently performed dance at government offices and private feasts in each region was the sword dance, and its origin is in the story of Hwang Chang-rang of Silla during the Three Kingdoms Period, so it has a thousand years of history.

The first stage is *Pyeongyang Geommu*, a dance in neat and colorful costume and soldiers' felt hat, swinging swords in both hands to perform a dynamic dance.

The following is *Taepyeongmu in Han Yeong Sook Style*, which is characterized by a cheerful dance movement and technical stepping in hopes of the country's peaceful prosperity. Subsequently, the beautiful dances of Pyeongyang, such as *Sarangga* and *Chunhyang*, which stage the story of *Pansori Chunhyangga*. Lastly, beautiful traditional dances of Pyeongyang such as *Sinsang Jwamu* and *Goeui Hyeopmu*, are expressed in South Korean emotions.

공연순서 Program

- 1 평양검무 Pyeongyang Geommu
- 2 한영속류태평무 Taepyeongmu in Han Yeong Sook Style
- 3 사랑가 Sarangga
- 4 평양살풀이 Pyeongyang Salpuri
- 5 신상좌무 Sinsang Jwamu
- 6 춘향 Chunhyang
- 7 고의협무 Goeui Hyeopmu



대표 | 정미심(평안남도 무형문화재 제1호 평양검무 이수자)

출연 | 정미심, 최유림(사회), 이현지, 한상익, 조자현, 이규미, 이현경, 박서현, 이선진

이우선의 세 번째 춤판 <풍취風趣>

Lee Woosun's Third Dance Stage <Pungchwi>

2023. 2. 25. Saturday (토) 3:00pm 국립민속박물관 공연장 Museum Theater



공연내용 Performance Description

아담하고 정취가 있는 풍경을 가장 느끼기 좋은 상황이라는 뜻의 풍취(風趣)를 주제로 전통의 멋과 흥이 감도는 이우선의 춤판이 펼쳐진다.

첫 무대로는 나라의 태평성대를 기원하며 경쾌한 무악장단에 가볍고 절도 있는 발 디딤이 특징인 국가무형문화재 제92호 <태평무>를 선보인다.

이어서 정교하게 맺고 풀어내는 춤사위가 특징인 임이조류 <교방살풀이춤>, 화창한 봄날 남녀 간의 사랑을 이야기하는 <사랑가>, 과거 남성특유의 호당함과 풍류를 즐기는 선비의 이미지를 춤으로 표현한 임이조류 <한량무>, 남도민으로 애절한 느낌의 노래 <흥타령>을 선보인다.

마지막으로 나쁜 기운인 '살'을 쫓는다는 의미의 춤으로 우리 전통춤의 특징적 움직임인 정·중·동의 형식이 돋보이는 <살풀이춤>으로 공연의 대미를 장식한다.

Under the theme of *Pungchwi*, which means the best situation to feel the simple and atmospheric scenery, Lee Woosun's dance performance, which is full of traditional style and excitement, will be held.

The first stage will be *Taepyeongmu*, the National Intangible Cultural Property No. 92, which is characterized by light and disciplined footsteps in a cheerful dance troupe, praying for the peacefulness of the country.

It will then present elaborate *Gyobang Salpuri Dance* in Lim Yijo Style, *Love Song*, which sings the love on a sunny spring day, *Hallyangmu* which expresses the image of a scholar who enjoys men's unique prosperity and style in the past, and *Heung Taryeong*, a song with a soulful feeling of Namdo folk song.

Finally, the dance that expels the bad energy, *Salpuri Dance*, which features the form of Tranquility in Dynamics, a characteristic movement of traditional Korean dance, will close the performance.



공연순서 Program

- 1 태평무 Taepyeongmu
- 2 교방살풀이춤 Gyobang Salpuri Dance
- 3 사랑가 Sarangga
- 4 한량무 Hallyangmu
- 5 흥타령 Heung Taryeong
- 6 살풀이춤 Salpuri Dance



대표 | 이우선(이우선 전통춤 연구소 대표)

출연 | 이우선, 김한나, 고유미, 노원혜, 서의철, 안명주, 허은영, 홍유미



총괄 | 엄성근
기획·책임 | 이기원, 권선희
연출·기획 | 강경원
번역 | 황이연
음향 | 이민우
무대 | 주현규
발행일 | 2023. 1
발행처 | 국립민속박물관
디자인 | (사)한국장애인문화콘텐츠협회